

LA BOURSE	
Clôture d'hier	Bourse
L'or.	712 —
Livre.	765 —
Français.	268 —
Lires.	141 —
Drachmes.	74 50
Ecu.	22 50
Marks.	1 12
Levas.	23 50

LE BOSPHORE

Coûtez dire, laissez-nous blâmer, condamner, emprisonner, laisser-nous pendre, mais publiez notre pensée

PAUL-Louis COURIER.

ABONNEMENTS

UN AN SIX MOIS

L'ess. L'ess.
Constantinople.... 9 5.
Province..... 11 6.
Etranger frs... 100 frs... 60

Journal Politique, Littéraire et Financier

ORGANE FRANÇAIS INDÉPENDANT

Directeur-Propriétaire MICHEL PAILLARES

LE Numéro 100 PARAS

La clémence est le propre des grandes âmes

Le Bosphore a reproduit l'autre jour l'appel à la clémence adressé au gouvernement d'Angora par les Hauts Commissaires allés à Constantinople. Cet appel vient à une heure, à un moment où plus que jamais, l'Orient a besoin d'oubli, de calme et de paix. Pauvre Orient ! Dans quel état étaient les haines de races l'ont réduit. On se croirait reculé aux époques les plus sombres de l'humanité, aux migrations des peuples incapables désormais de se supporter. Et, cependant, la vie est faite de concessions, et il n'y a pas de peuple qui puisse rester isolé dans le monde. La Grèce constantinopolitaine qui croyait pouvoir vivre sa vie à l'écart des Alliés, l'a amèrement compris, et Constantin, qui pensait pouvoir s'imposer à la longue à ceux qui ne voulaient pas de lui, a repris tristement le chemin de l'exil.

Ceux qui croient que le départ des Chrétiens de ce pays, disons les Grecs et les Arméniens, ainsi que le veulent certains, sera un bien, se trompent, croyons-nous car, comme le faisait remarquer une dépêche de Constantinople, que publiait le *Temps*, il sera difficile, sinon impossible, de remplacer toute l'ossature que représente ces deux éléments. On a beau objecter que personne ne leur dit de s'en aller. Les publications de quelques journaux, les déclarations de certains personnages plus ou moins autorisés, créent une telle ambiance que la peur, cette peur qui ne se commande ni se raisonne, saisit les gens, et voilà pourquoi ils s'en vont. Bon voyage, disent ceux qui ne réfléchissent pas et qui ne se rendent pas compte que, quoi qu'on dise, tous ont partie liée. On sait ce que l'Espagne a perdu au point de vue économique, avec le départ des Israélites, il y a quelques siècles.

Ces raisons nous laissent croire que les personnes responsables a-

Angora feront droit, non seulement à la demande si raisonnable des Alliés, mais encore se hâteront de faire voter le projet d'amnistie déjà déposé sur le bureau de l'Assemblée Nationale. C'est alors que l'apaissement interviendra et que les populations, plus calmes, envisageront avec moins de crainte l'avenir, et ceci dans l'intérêt même de ce pays.

On nous racontait dimanche l'incident suivant qui montre combien nous avons raison. Trabia est un petit village sur le golfe d'Ismid. Il est célèbre par ses olives et ses huiles. Tous les villageois, des Grecs, sont partis, et nous sommes en pleine saison de cueillette des olives. Ces dernières vont pourrir sur les arbres. La fise va perdre et les Turcs même de la région, ne sachant comment s'y prendre, ne peuvent pas bénéficier de la situation. Aussi, fait-on actuellement des démarches auprès des villageois chrétiens venus ici, pour les amener à rentrer, tout au moins pour faire la cueillette des olives et en extraire l'huile.

Cette histoire montre en petit tout le sérieux, du côté économique, du départ des éléments grecs et arméniens, départ que les Turcs seront eux-mêmes les premiers à regretter plus tard.

P.S.— Ces lignes étaient écrites lorsque nous lisions les déclarations de Refet pacha à l'envoyé spécial du *Petit Parisien*, reproduites par le *Stamboul*. Ces déclarations honorent grandement Refet pacha et serviront certainement à créer une atmosphère de paix en Thrace et même ailleurs. Refet pacha a démenti les déclarations précédentes faites par Chakir bey, le vali d'Anadolu. Il le fallait. S'il est des œuvres plus modestes que de gagner des batailles, Refet pacha a bien mérité de son pays, en voulant ramener le calme et la confiance dans tous les éléments qui le composent.

Turcs et arméniens

Le Djaigadard apprend que sur l'initiative de l'avocat M. Tavik Dr-Movsessian, une association arméno-turque vient d'être formée, ayant pour but de créer un rapprochement entre les Arméniens et les nationalistes turcs.

Trotzky à Tiflis

D'après les journaux arméniens, Trotzky serait arrivé à Tiflis.

LES MATINALES

La femme moderne a inauguré l'ère du genre.

On ne dit plus : Mme X... s'habille bien, mais « Mme X... a un genre ». Ainsi, peu à peu, l'élegance s'est-elle laissée envahir par le « genre », considéré aujourd'hui comme la distinction suprême.

Jetez un coup d'œil sur une salle de spectacle où de première, dans un thé réputé. Il y a autant de toilettes, de coiffures différentes que de femmes. Mais combien de ces femmes vous paraîtront-elles vraiment jolies ?

Bien peu, hélas ! car le genre, quand il lui arrive de dédaigner ce qui est harmonie et joie, prive la femme d'agrément et d'aisance. Il consiste trop à mettre en valeur — à exagérer — tel détail de sa personne qui n'est pas toujours en accord avec sa grâce ou son charme.

Mais qu'importe à la femme si elle ne passe pas inaperçue ; c'est « son genre ». A Genève

NOS DÉPÉCHES

L'évacuation de la Thrace

Athènes, 24 oct.

Le comité révolutionnaire a reçu, aujourd'hui, une dépêche de M. Vénizélos exprimant l'opinion que l'évacuation de la Thrace se poursuit trop rapidement entraînant ainsi des désordres et des dommages. L'évacuation pourrait se faire plus lentement, le gouvernement, faisant valoir des raisons d'humanité. Des instructions en conséquence ont été données aux autorités helléniques en Thrace.

M. Politis a eu à cet effet des entretiens avec les chargés d'affaires de l'Entente. (Bosphore)

Les troupes américaines en Rhénanie

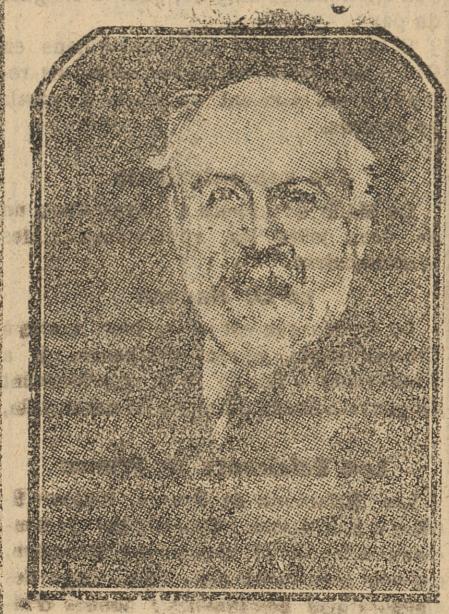
Paris, 24. T.H.R. — L'agence Havas apprend qu'aucune décision n'a été prise concernant le retrait des troupes américaines de Rhénanie.

Perte du sous-marin « Holland-Morillot »

Cherbourg, 24. T.H.R. — Dépêche Havas — A la suite d'une voie, le sous-marin « Holland-Morillot » fut évacué au large d'Aix-en-Provence. Les officiers et l'équipage furent secourus par un bâtiment français.

Un télégramme de M. Poincaré à Moustafa Kémal pacha fixe définitivement au 13 novembre la date de la Conférence d'Orient

Paris, 25. T.H.R. — L'agence Havas télégraphie : La France, l'Angleterre et l'Italie étaient d'accord



M. POINCARÉ

concernant le lieu et la date, M. Poincaré fit savoir au gouvernement kényaniste que la conférence d'Orient s'ouvrirait à Lausanne le 13 novembre.

Les mémoires de l'ex-Kaiser sont la meilleure propagande républicaine

New-York, 24. T.H.R. — Le Times de New-York dit que les mémoires de l'ex-Kaiser sont la meilleure propagande possible pour la République allemande, car un système politique permettant à un homme comme l'ex-Kaiser d'occuper une position telle que les destines de l'Europe et le bien-être du monde étaient entre ses mains, est fondamentalement mauvais.

Turcs et arméniens

Le Djaigadard apprend que sur l'initiative de l'avocat M. Tavik Dr-Movsessian, une association arméno-turque vient d'être formée, ayant pour but de créer un rapprochement entre les Arméniens et les nationalistes turcs.

Trotzky à Tiflis

D'après les journaux arméniens, Trotzky serait arrivé à Tiflis.

LES MATINALES

La femme moderne a inauguré l'ère du genre.

On ne dit plus : Mme X... s'habille bien, mais « Mme X... a un genre ». Ainsi, peu à peu, l'élegance s'est-elle laissée envahir par le « genre », considéré aujourd'hui comme la distinction suprême.

Jetez un coup d'œil sur une salle de spectacle où de première, dans un thé réputé. Il y a autant de toilettes, de coiffures différentes que de femmes. Mais combien de ces femmes vous paraîtront-elles vraiment jolies ?

Bien peu, hélas ! car le genre, quand il lui arrive de dédaigner ce qui est harmonie et joie, prive la femme d'agrément et d'aisance. Il consiste trop à mettre en valeur — à exagérer — tel détail de sa personne qui n'est pas toujours en accord avec sa grâce ou son charme.

Mais qu'importe à la femme si elle ne passe pas inaperçue ; c'est « son genre ». A Genève

L'ENTENTE FRANCO-ANGLIAISE

EST LA BASE DE LA PAIX MONDIALE, dit lord Derby

Londres, 24. — Le texte des discours prononcés hier à la réunion du parti conservateur est publié aujourd'hui.

Comme il l'a déjà été dit, aucun programme détaillé n'a été défini par le Premier ministre, mais la ligne politique que le gouvernement suivra a été indiquée dans les discours de MM. Bonar Law et lord Curzon.

En faisant la proposition de nommer M. Bonar Law comme leader du parti, lord Curzon dit entre autres que la Grande Bretagne, l'Europe et en réalité le monde entier, désirait la paix et qu'il l'Angleterre travaillerait à rétablir l'équilibre qui avait été compromis par la grande guerre. Il ajouta que dans aucun département, l'ancienneté et la responsabilité qui se rattachent à cette tâche, ne peuvent être plus profondément ressenties que dans celui dont je suis le porte-parole.

Le nouveau Premier désire que les affaires extérieures soient autant que possible indépendantes et au-dessus des partis.

Nous voulons rétablir la paix et ceci ne peut être fait qu'en agissant de concert avec d'autres pays et non en allant contre eux. Dans la présente situation confuse du monde, notre position ne peut être rétablie ni par des coups dramatiques ni par une politique d'isolement hautain, mais par des compromis, tendant à la coopération et à la bonne volonté.

Les déclarations de M. Bonar Law, au sujet de la politique du gouvernement, furent très brèves, mais seront développées entièrement jeudi prochain. Il appuya sur ce qui a été dit par lord Curzon, faisant remarquer que ce pays a surtout besoin, en ce moment, non de discussions entre les partis, mais de travailler en coopération complète avec les autres puissances. Ce que le pays désire c'est la tranquillité, et l'abandon d'aventures soit à l'intérieur soit à l'extérieur.

Si cette tranquillité est recouverte, ce sera par le travail de la nation elle-même. Un sujet de politique dont je voudrais parler — car la question sera résolue le 6 décembre — c'est le traité avec l'Irlande. Je crois que j'exprime les vues de chacun, quand je dis que quelle que soit notre opinion au sujet du traité lui-même, ou au sujet des événements qui ont conduit à ce traité, nous sommes tous décidés à appliquer ce traité.

M. Bonar Law a complété la formation du nouveau cabinet.

Il a soumis hier dans la nuit, la liste au roi qui a approuvé les nominations.

Composition du cabinet britannique :

Le marquis de Salisbury, lord président du conseil :

Le vicomte Cave, lord chancelier :

M. Rianley Baldwin, chancelier de l'Echiquier :

Le marquis Curzon, ministre des affaires étrangères ;

Le duc de Devonshire, ministre des colonies ;

Le vicomte Peel, ministre de la guerre.

LES MIRACLES D'ESCOLAR

Une existence humaine prolongée de 40 heures par la respiration artificielle

Il n'est pas de jour où la science n'enregistre quelque progrès, et il convient de signaler le remarquable résultat obtenu par un docteur anglais qui réussit, pendant une quarantaine d'heures, à disposer à la mort un pauvre diable irrémédiablement atteint.

Au cours d'un match de rugby disputé à Windermere, un joueur, Matt Postlethwaite, âgé de trente et un ans, avait eu les vertèbres cervicales brisées et fut transporté mourant au poste de secours.

Appelé aussitôt, un docteur de la localité, M. Gerald Holroyde, jugea le malade perdu, mais il voulut néanmoins prolonger cette existence précaire tout en réduisant, dans la mesure du possible, les souffrances du mourant.

Une anesthésie locale permit au praticien de se rendre compte, d'abord, que les vertèbres brisées compromettaient le système respiratoire au point que la mort devait normalement s'ensuivre dans quelques minutes. Le médecin pratiqua aussitôt la respiration artificielle : lorsque la fatigue commença à se faire sentir, un infirmier le remplaça, puis un autre, quatre hommes se succédèrent ainsi, prolongeant la vie du mourant d'une quarantaine d'heures. Mais le cas était désespéré et la mort finit par triompher.

**

— Que pensez-vous de cette lutte épique entre la mort et la science ? avons-nous demandé à un vénérable docteur.

— Ce n'est pas la première fois, nous dit-il, que la respiration artificielle produit de ces miracles. Dans certains cas particulièrement pour des noyés — ce procédé a même pu sauver des existences que l'on croyait perdues.

Mais jamais, à ma connaissance, l'histoire de la médecine n'avait enregistré un cas aussi remarquable que celui dont vous me parlez, et quoique le résultat — fatal — n'ait pas permis de sauver le patient, cette prolongation de la respiration pendant près de deux jours et deux nuits dépasse l'imagination.

Joignons qu'un confrère du médecin anglais, le docteur Somerwell, de Kendal, ayant assisté à l'opération, en fut également émerveillé qu'il adressa au docteur Holroyde l'expression de son admiration dans une lettre enthousiaste.

L'évacuation de la Thrace

Communiqué officiel

L'officier général commandant en chef communiqua les informations suivantes sur la base des rapports des missions alliées :

Secteur britannique — De Rodosto, le 21 octobre, on annonce que sur 12.000 réfugiés se rendant à l'ouest de Muradié, on n'a remarqué qu'une seule famille turque.

Le préfet de Rodosto estimait qu'environ 25.000 de la population grecque en Thrace, comprenant les classes les plus pauvres, resteraient sur les lieux, après que les autorités turques auraient assuré le contrôle. Mais en vérité toute la population grecque semble quitter.

2000, sur les 4000 réfugiés à Charkey, ont été embarqués. Les réfugiés de Kéchan ont été transférés à Issala, d'où on signale un grand embouchure. Le peu d'un pont se fait sentir. Il reste très peu de réfugiés dans le caza d'Eos.

Dans le district de Kéchan, il ne reste qu'un cinquième de la population, et sur ce cinquième, la mort attend des moyens de transport.

Un officier anglais rentrant le 20 octobre de Malgrà à Rodosto, a vu une bande turque qui venait d'attaquer un convoi de villageois grecs près d'Aïnivisk. On a vu un mort et deux blessés grecs.

Le 21 octobre, on signale de Kéchan que les villages de Sarpidé et Kadikéy, près d'Issala, ont été complètement détruits par des bandes de passage. Quelques-unes de ces bandes comprenaient des troupes grecques d'Asie-Mineure.

Les habitants des villages turcs avaient été obligés par des circonscriptions de livrer leur bétail et

au nord de Lul-Bourgas, où deux femmes turques auraient reçu des coups de baïonnettes. Selon le mukhtar du village, des hommes habillés en uniforme grec avaient visité le village le 14 oct., et avaient essayé de molester les deux femmes. La mère de ces deux femmes étant intervenue, toutes les trois reçurent des coups de baïonnettes. Les cadavres des deux femmes tuées furent examinés par les membres de la mission. La troisième femme était grièvement blessée. Selon le mukhtar, au moment du crime il n'y avait pas de gardes grecques dans le village, mais on obtint une garde cette nuit.

La mission alliée a attiré l'attention du commandant en chef du 111^e corps d'armée sur ce cas, et il a promis de faire une enquête, et a envoyé aussi un médecin pour soigner la femme blessée, et a promis en même temps de maintenir une garde dans le village.

On signale la présence de bandes turques organisées entre Midia et Kirkilissé.

— Le mouvement de repli des troupes grecques a commencé le 22 dans la région de Kirkilissé.

Des détachements français parcourront la région pour rassurer les populations, examiner les circonstances de lieu et recueillir les plaintes, de quelque côté qu'elles viennent à se produire.

Le Commandant français a procédé à l'installation d'une administration provisoire locale, partout où les fonctionnaires helléniques quittent leur circonscription en même temps que les troupes.

La situation, dans l'ensemble, reste calme et aucun incident grave n'est signalé.

* * *

Hamid bey, représentant nationaliste a remis hier aux représentants des puissances alliées à Constantinople une note de Youssouf Kémal bey, commissaire aux affaires étrangères au sujet des atrocités qui sont commises par les Hellènes pendant l'évacuation de la Thrace.

La situation

Les régions au sud et à l'est de la Thrace sont complètement évacuées. A Lul-Bourgas et à Andrinople il existe encore un grand nombre de réfugiés et de soldats helléniques. Les réfugiés suivaient le manque de communications se dirigeant vers Rodosto, d'où les transports helléniques les menèrent en Grèce.

Les soldats français ont pris les mesures nécessaires à l'effet d'éviter toute destruction des monuments et antiquités.

Une bande de 30 brigands circassiens opérant dans les environs de Vîsé a été poursuivie par les troupes italiennes.

Il a été décidé de déferer à la cour martiale tout brigand qui serait arrêté après l'arrivée des troupes alliées en Thrace.

Les réfugiés en Bulgarie

Le ministère des finances bulgare a transmis les ordres nécessaires aux autorités douanières pour ne pas percevoir des taxes sur les meubles et effets appartenant aux personnes qui se réfugient en Bulgarie.

On écrit de Sofia au journal *Djagadarm*, en date du 18 octobre :

Sur la demande du ministère de l'intérieur bulgare, les représentants du consulat, de l'éphorie et du conseil israélite arménien de Sofia se sont présentés aujourd'hui au dit ministère, qui leur a déclaré que de nombreux réfugiés au nombre de 3.000 sont arrivés à Moustafa-Pacha.

Le ministre lui-même a expliqué l'importance du secours que les colonies arménienes devraient apporter, et il a conseillé de former immédiatement à cet effet une commission spéciale, dans laquelle le gouvernement aussi sera représenté.

Cette commission aura pleins pouvoirs pour ouvrir une souscription générale dans toutes les villes de la Bulgarie. Le gouvernement contrôlera soit la souscription, soit la distribution des secours.

La commission se compose déjà de six membres, sous la présidence de M. Vaharchag Kouvoumjian.

* * *

La filiale de Constantinople de l'Union générale de bienfaisance arménienne a affecté ses fonds disponibles au transport des réfugiés en Bulgarie.

La Thrace évacuée

Paris, 24. T.H.R.— Suivant les nouvelles parvenues ici, l'évacuation des troupes et du matériel hellénique en Thrace est presque terminée. L'évacuation de la population civile, déjà avancée, se poursuit sans panique. On a fixé le programme d'installation progressive de l'administration turque.

* * *

Londres, 24. T.H.R.— Le Trésor anglais a sanctionné l'affranchissement de 6 navires pour aider à l'évacuation des réfugiés de la Thrace orientale.

Ligue de solidarité française

La Ligue de Solidarité française informe tous ses membres que les déjeuners hebdomadaires du vendredi à l'Union Française ont lieu maintenant dans la grande salle Zambaco à l'heure habituelle, de midi et demi.

Les membres de la Ligue sont invités à y prendre part en aussi grand nombre que possible.

Nouvelles de Grèce

Athènes, 24.— La semaine prochaine commencera le procès des responsables du désastre national. Le tribunal ad hoc a été constitué par le comité révolutionnaire. La procédure sera sommaire. Il ne sera pas entendu de témoins.

En dehors des principaux inculpés militaires, parmi lesquels il y a lieu de noter l'ex-généralissime Hadjanefti et ses officiers d'état-major, on compte de nombreux prévenus civils dont MM. Geauris, Théotokis et Stergiadès, pour ne citer que les principaux.

Le tribunal possède déjà des preuves irréfutables de l'incurie des ex-ministres et des dépréciations commises au détriment du pays durant la gestion constantinienne.

L'opinion publique est très surexcitée contre les membres du gouvernement précédent, demandant par la voie des journaux la punition exemplaire de tous les responsables du désastre.

Les membres du ministère de la guerre sont spécialement pourvus pour détourner des fonds d'Etat.

Athènes, 24.— La Banque Nationale de Grèce s'efforce de constituer un consortium financier, avec le concours de groupes étrangers, pour venir en aide aux réfugiés agriculteurs en vue de leur installation en Macédoine et en Thrace occidentale. Des instruments aratoires leur seront fournis.

Plus de deux milliards de drachmes sont considérés comme étant indispensables pour assurer l'existence des réfugiés de Thrace et d'Asie-Mineure. 80 000 de ces réfugiés sont des agriculteurs, qui ne possèdent aucun moyen d'existence si l'on ne vient à leur aide pour les établir.

Nouvelles d'Anatolie

Angora, 24.— On procède au changement du nom de plusieurs villages, dont la signification n'a rien à voir avec la turquisation.

Angora, 24.— Les journaux d'Angora accueillent favorablement la nouvelle de l'arrivée au pouvoir de M. Bonar Law. Toutefois ils ajoutent qu'il faudrait atteindre la formation du cabinet entier ainsi que les déclarations du premier ministre pour être bien fixé sur la situation.

Ismid, 24.— Les contingents de gendarmerie destinés à la Thrace arrivent ici par groupes. Ces gendarmes paraissent bien exercés et sont très bien équipés.

Ismid, 24.— Un bataillon de prisonniers de guerre helléniques se trouvant à Ismid, a été transféré à Bilédkij.

— Le commissaire de la défense nationale par intérim a décidé la démolition pour le moment, de 4 classes 1207-1300 de réservistes. Cette décision a été soumise à l'approbation de la grande assemblée nationale.

La théorie anglaise sur le contrôle en Allemagne

Berlin, 24. T.H.R.— Les délégués français à la Commission des Réparations spécifient qu'ils réservent tous les droits de la France et n'avaient aucunement qualité de décider si le contrôle peut être décidé ou non. Ils acceptent simplement de causer avec les Allemands.

* * *

On apprend que le séjour de la Commission à Berlin durera probablement une quinzaine de jours. Les délégués pourront donc mener de véritables négociations avec le Reich.

La théorie anglaise sur le contrôle en Allemagne

Londres, 24. T.H.R.— La presse explique l'objection de la théorie anglaise à la théorie française au sujet d'un contrôle étroit et les difficultés à imposer cette mesure à l'Allemagne, en se basant sur ce que le traité de Versailles exclut l'imposition dans les affaires intérieures allemandes. La théorie anglaise admet les manquements de l'Allemagne justifiant des mesures de garantie. Les anglais proposent une transaction et acceptent le contrôle, sous condition d'en négocier les modalités avec l'Allemagne.

Le général Refet pacha à Constantinople

Une délégation des habitants de Tchatalija a prié Refet pacha de se rendre en cette ville.

Le général a promis de profiter de la première occasion pour accompagner ces voyageurs.

* * *

Au banquet donné en son honneur avant-hier, à Fath, le général Refet pacha a dit :

« Il n'y a aucune différence entre Constantinople et l'Anatolie. La nation est une. Nous ne sommes pas tenus, ni vous, ni nous, de nous congratuler mutuellement.

* * *

Les ouvriers de la Régie des Tabacs de Stamboul ont offert à Refet pacha des cigarettes spécialement préparées à son intention.

Il est de même fait cadeau aux gendarmes nationalistes d'une grande caisse de cigarettes particulières.

AU CAUCASE

D'après le *Vertchin Lour* le siège central du comité de secours américain à Constantinople n'a reçu, depuis un mois, aucune nouvelle de ses représentants au Caucase.

On estime que le retard survenu dans les communications est dû aux mesures de précaution, qui ont été prises par les Soviets ces derniers temps. Suivent certaines rumeurs les dépôts et réserves du susdit comité au Caucase auraient été saisis. Ces représentants auraient été relevés de leurs fonctions. Mais aucune information précise n'est parvenue jusqu'à ce sujet.

REVUE DE LA PRESSE PRESSE TURQUE

La Turquie et la Petite Entente

L'Iéri sous ce titre écrit :

Le Pologne, la Roumanie la Yougoslavie et la Tchécoslovaquie se sont unis dans le but de parer à toute attaque éventuelle de leurs voisins.

La Grèce et la Bulgarie malgré tous leurs efforts d'entrer dans cette coalition s'en sont refusé à cause de leurs frontières définitives n'étant pas encore fixées.

Quant à la situation des Turcs vis-à-vis de cette entente, il est à remarquer que la Roumanie et la Yougoslavie sont des pays avec lesquels nous n'avons pas encore conclu la paix. La Pologne dont l'attitude était toujours bienveillante envers nous pris notre parti lors de la crise du Proche-Orient. Et comme la Russie, elle a toujours désiré participer à la prochaine conférence.

Les Polonais en tant qu'ils profitent de la mer Noire par les ports de Galatz et Braila se considèrent également intéressés dans la question.

Quant à nous nous désirons aussi que les Polonais soient admis à la conférence, d'abord parce qu'avec les Polonais les capitulations n'existent pas et ensuite parce qu'elle pourra agir en notre faveur sur la Petite Entente.

Aussi sommes-nous sûrs que dans la prochaine conférence ce groupement nous sera d'appui efficace pour l'obtention de nos droits nationaux.

La politique orientale anglaise

Le *Sabah* estime que d'après les dernières nouvelles il faudrait encore attendre pour être fixé sur le véritable point de vue britannique en ce qui concerne soit sa politique orientale soit sur la fixation du lieu et de la date de la prochaine conférence.

France et Allemagne

Les Réparations

Berlin, 24. T.H.R.— Les délégués français à la Commission des Réparations spécifient qu'ils réservent tous les droits de la France, qui vont bien servir dans leurs rangs, des améliorations continues : tonnes d'hiver, agrès de gymnastique, accessoires de basket-ball, d'odge-ball, etc., donnent le dimanche 29 octobre à 17 heures, à l'Union française, leur matinée annuelle, artistique et musicale, suivie de sauterelle.

Il s'agit de faire connaître à la jeunesse française ou de servir de moyen pour l'avenir.

Les appontements

Le Malte se prépare à payer dans un ou deux jours les appontements des fonctionnaires.

Le Dr Nansen

Le Dr Nansen est arrivé hier matin à Coëstantinople venant d'Athènes. Il a rendu visite à Hamid bey, représentant du gouvernement d'Angora en notre ville,

Les Éclaireurs de France

Les Éclaireurs de France, toujours fidèles à leur devise «Tout droit» et soucieux de fournir à la jeunesse française, qui vont bien servir dans leurs rangs, des améliorations continues : tonnes d'hiver, agrès de gymnastique, accessoires de basket-ball, d'odge-ball, etc., donnent le dimanche 29 octobre à 17 heures, à l'Union française, leur matinée annuelle, artistique et musicale, suivie de sauterelle.

Il s'agit de faire connaître à la jeunesse française ou de servir de moyen pour l'avenir.

Les conférences du Y.M.C.A.

La série des conférences organisées par Y.M.C.A. de Pétra, 40 rue Carristan, se continuera régulièrement chaque jeudi à 7 heures.

Monsieur le Docteur Pierre Dubrule, ex-chef de clinique des hôpitaux de Lyon, a bien voulu se charger de celle de jeudi prochain, le 16 octobre.

Il parlera en français sur le «Suffrage universel et la lutte contre la misère».

Toute une série

d'Allégations

Nous en sommes toujours au chapitre X, celui dans édité Guillaume II, réunissant tous les récits qu'il a pu reconstruire, prétendant prouver que la guerre de 1914 a éclaté malgré lui et contre son volonté. Voici les faits et les documents qu'il invoque à l'appui de sa thèse.

— Déjà, en avril 1914, les banques anglaises commencent à faire leur réserve d'or. L'Allemagne, par contre, continue jusqu'en juillet à exporter son or et son bilé, dans les pays de l'Entente.

II. — En avril 1914, l'attache naval mandé à Tokio, le capitaine de corvette Knorr, fait savoir «qu'il vient d'être frappé de la certitude avec laquelle toute monie prétend à la guerre prochaine de la triple Entente contre l'Allemagne».

III. — Dès 1913, sous prétexte de manœuvres, la Russie antra massé des troupes dans les environs de Moscou, pour les transporter, en août 1914, dans la région de Vilna et leur distribuer des cartouches.

X. — Dans un récit publié par un journal, un américain, racontant un voyage au Caucase, aurait remarqué dans la région d'importants mouvements de troupes. Ayant voulu s'embarquer dans un port du Caucase, il y trouva tous les bateaux occupés par des soldats.

LA SCÈNE ET L'ÉCRAN

Garden Petits-Champs

Samedi, 28 oct. — Changement de programme. Première de Chopiniana ballet classique musique de Chopin et des danse polonoises musiques de Borodine. Décor et costumes de N. Bobritsky. Danse et mise en scène de V. Zimine.

Dimanche, 29 oct. — Grande matinée pour familles avec le nouveau programme. Tous les jours au Garden Restaurant de 8 à 2 h. dîners et soupers à la carte et prix fixe 150 piastres.

Mardi 31 oct. — Soirée de gala, un bénéfice de Mme Biades Fosca grand divertissement artistique.

A partir de vendredi, le Ciné-Magic vous convie à un spectacle d'aff et de beauté poignante. C'est PINA MENICHELLI Hélène MAKOWSKA PAVANELLI qui interpréteront un drame célèbre en 4 actes.

LA VÉRITÉ NUE

que la guerre, en admettant qu'elle n'a pas été décidée auparavant, le fut certainement au moment de la rencontre de Poincaré et de l'empereur de Russie à Petersbourg.

VII. — Un haut personnage russe membre de la Douma, et qui connaît bien Szonoff, m'a parlé plus tard du conseil secret de la Couronne, qui fut tenu sous la présidence du tsar, en février 1914. J'ai inscrit dans mes tableaux d'histoire ce conseil sur lequel j'avais été renseigné également par d'autres sources russes. Szonoff prononça un discours dans lequel il proposa au tsar de s'emparer de Constantinople. Comme la Triplice ne laisserait pas faire, il s'envoya une offre contre l'Allemagne et l'Autriche. L'Autriche se sépara de ces derniers. On pouvait compter avec certitude sur la France et probablement sur l'Angleterre. Le tsar avait consenti et donné l'ordre de commencer les préparatifs nécessaires.

La Bourse

Renseignements
fournis par la maison de Banque
PSALTY FRERES
57 Galata, Mehmed Ali pacha han 87
Téléphone Péra 2109

Cours des fonds et valeurs

25 octobre 1922

COURS DES MONNAIES

Or	742
Banque Ottomane	855
Livres Sterling	755
Francs Français	262
Lires Italiennes	141
Drahmes	7450
Dollars	171
Lei Roumaine	2325
Marks	112
Sonneines Autrichienne	2850
Levas	14

COURS DES CHANGES

New-York	57
Londres	72
Paris	805
Genève	514
Rome	14
Athènes	2550
Berlin	82
Vienne	2150
Sofia	155
Bucarest	17
Amsterdam	—
Prague	—

OBLIGATIONS

Turc Unifié 4 ojo	Liq.	191
Lots Turcs	1220	—
Intérieur 5 ojo	2025	—
Anatolie I & II 4 1/2 ojo	1020	—
III	9	—
Eaux de Sentari 5 ojo	—	—
Port Haïdar Pacha 5 ojo	—	—
Quais de Consipie 4 ojo	20	—
Tunnel 5 ojo	480	—
Tramways 5 ojo	420	—
Électricité 5 ojo	4	—

ACTIONS

Anatolie 60 ojo	Liq.	1310
Assur. Génér. de Consipie	—	—
Balia-Karsidin	—	—
Bang. Imp. Ottomane	55	—
Brasser Réunies (actions)	27	—
(Bons)	1580	—
Ciments Réunis	10	—
Dercos (Eaux de)	1625	—
Droguerie Centrale	—	—
Héraclée	—	—
Kassandra Ordinaire	5	—
Privé	5	—
Minoterie l'Union	—	—
Régie des Tabacs	—	—
Tramways	25	—
Jouissance	9	—

La Bourse de Paris

Paris, 24. T.H.R. — La fermeture des cours est générale. Les titres internationaux sont plus ou moins en progrès. Les fonds russes se raffermisent. La Say est en reprise. En coulisse, on est très fermé. La plupart des titres sont tenus. Les escahouettes sont bien disposées, ainsi que les pétrolières.

Les droits de douane sur les provenances de Thrace

On sait, dit l'*Informateur d'Orient*, que le conseil des ministres avait précédemment décidé d'exécuter des droits de douane les marchandises étrangères provenant des localités occupées par l'armée hellénique, lorsque l'importation de ces marchandises remontait à une date antérieure à cette occupation, en soumettant, par contre, indistinctement au paiement de droits les marchandises ne recouvrant pas ces conditions.

Un retour récent d'une grande partie de ces provinces à l'administration turque, le ministère des finances vient d'être invité à n'appliquer à l'avvenir ces dernières dispositions qu'aux provenances d'Andrinople et de ses environs seulement, tout en maintenant le régime de faveur concernant les marchandises étrangères introduites dans ces dernières localités avant l'occupation.

Droits de consommation

La Direction générale des Contributions Indirectes d'Anatolie fait publier à Smyrne que les sucre, café, pétrole, thé, épices, margarines, bâties, savon commun et sels vides seront désormais soumis à la taxe de consommation et que les détenteurs de pareils articles devront s'adresser munis d'une déclaration à la Direction des douanes pour y acquitter la dite taxe.

Les commerçants qui feront des déclarations fausses ou qui ne les déclareraient pas du tout, verront leurs marchandises confisquées.

Avis

A partir du 30 octobre a.c. des réparations seront effectuées au croisement de la ligne de tramways à Galata-Serai. La route sera fermée pour la circulation des autos et voitures excepté dans des circonstances exceptionnelles. Des agents de la police turque seront postés pour régler le trafic et tous les chauffeurs, sont prévenus qu'ils doivent obéir à leurs ordres.

Signe Colonel BALLARD
Président de la Commission
3 Allée de Police

Avis

Tous les navires de 50 tonnes nettes et au dessus appareillant de Constantinople vers la Marmara devront, avant d'apparaître avoir sur leur patente de santé le visa de chacun des trois capitaines de port anglais français et italien. Cette règle entrera en vigueur le 23 octobre.

Capitainerie de Port alliée
de Constantinople

DERNIÈRE HEURE

La zone neutre de Tchanak

Une commission mixte composée des officiers délégués par les puissances alliées et des officiers nationaux a procédé à la délimitation de la zone neutre de Tchanak conformément à la convention de Moudania.

La commission ayant terminé sa tâche, le protocole y relatif a été remis aux représentants des gouvernements respectifs.

Les tchétchènes circassiens

Le gouvernement nationaliste a demandé la livraison des tchétchènes circassiens arrêtés en Turquie.

La présidence de M. Ebert

Berlin, 24. — Par 314 voix contre 76, le Parlement a décidé que la présidence de M. Ebert sera prolongée jusqu'au 30 juin 1925.

(Radio américain)

Les voyages du prince de Galles

Londres, 25. — Le prince de Galles qui désirait se rendre en Afrique du Sud, ne pourra faire ce voyage avant l'année prochaine.

(Leaflet Press)

Les secours

à la population de Smyrne

Washington, 23 oct. — Les dépenses du Near East Relief faites par la Croix-Rouge américaine depuis la destruction de Smyrne ne dépassent pas au total 750 000 dollars. Cette somme est considérée aujourd'hui par les employés de la Croix-Rouge comme suffisante pour assurer les besoins urgents que comporte la situation.

L'aide à l'Autriche

Genève, 24. T.H.R. — Le Conseil fédéral décida de participer pour 20 millions de francs dans l'œuvre de secours à l'Autriche.

Une conférence à Washington

Washington, 24. T.H.R. — Le Guatemala, le Honduras, San Salvador, le Nicaragua et Costa Rica ont été invités à se faire représenter à la conférence de Washington, le 4 décembre prochain, en vue de négocier des traités concernant la limitation des armements et le maintien de relations amicales.

La voie ferrée Léopold-Kiew

Varsovie, 24. T.H.R. — Le 1er novembre sera ouverte la ligne de chemin de fer directe entre Léopold et Kiew dont on espérait la grande importance pour le développement des relations commerciales entre la Pologne et l'Ukraine.

S.O.S.

Marseille, 24. T.H.R. — A 1 h. 30, le vapeur *Bulgaria*, naviguant dans l'Adriatique lança radiotélégraphiquement des demandes de secours.

EN ITALIE

Paris, 24. T.H.R. — Le *Temps* écrit : Deux semaines avant la féte de la Chambre italienne, le parti fasciste doit se réunir, mardi à Naples, à l'occasion de l'inauguration du congrès. Une grande manifestation publique aura lieu et on prévoit que le congrès comprendra 20 000 fascistes venus de l'Italie entière.

Chirket-Hairé

AVIS

Le Chirket-Hairé met en adjudication, par sommation sous pili cacheté la fournit de :

1500 pièces de briques refractaires ; 1500 pièces d'essuie-mains pour meubles ;

10 pièces de plaques de plomb ;

2000 kilos de poix ;

300 kilos de goudron ;

400 mètres de tuyaux d'un diamètre de 2 pouces ;

20 pièces de flanshe ;

15 cordes ; pour ces tuyaux

15 équerres ;

Les personnes que cet avis pourra intéresser sont invitées à déposer leurs offres aux Bureaux de la Société jusqu'au mardi 25 courant au soir.

Il est porté à la connaissance de l'honorable public que l'horaire récemment imprimé pour la saison d'hiver de l'année 1922-23, entrera en application à partir de la date où aura lieu le retour à l'heure normale, soit mardi 1er novembre 1922,

Désirez-vous protéger vos bijoux, votre argentinerie, vos tapis et tout ce que vous avez de précieux, contre l'incendie et les voleurs ?

Désirez-vous vous renseigner sur les voyages par bateau ou Chemin de fer, sur les villes d'eau, de mer, de sport, de l'Europe et de l'Orient ;

Désirez-vous voyager en Amérique et dans la Méditerranée par les colosses transatlantiques de la Compagnie de Navigation Nationale de Grèce ;

Adresssez-vous pour tous renseignements à la

BANQUE D'ATHÈNES

Société Anonyme

AGENCE DE PERA

Téléphone : Péra 3041

Avis aux Sociétés

A vendre grand terrain de 18 500 mètres située à Courouchesme au bord de la mer avec quai pour l'accostage des bateaux, et près de la ligne du tram.

S'adresser à Galata Buyuk Han, No 18-19. Tel. Péra 721.

A TRAVERS LA VILLE ET LE MONDE

vie drôle et la vie triste

L'assassin de la fille de son maître

Avant-hier est venu devant la cour criminelle le procès du domestique Tevlik, coupable d'avoir assassiné de propres débâts sa fille de son maître Ali Riza bey. Nous avions dans notre édition du 15 de ce mois relaté les péripéties de ce crime, aussi nous contenterons-nous aujourd'hui de rapporter les dépositions de l'assassin et des témoins en cours de procès :

Grand, mince, fair sauvage, monstres rasées, la figure piquée de vérole, tel se présente Tevlik qui entre au tribunal flanqué d'un gendarme de la police.

Après les premières questions d'usage auxquelles Tevlik répond, le président lui demande :

— Quel âge as-tu ?

— Dix huit ans, Monsieur le Président.

Surpris de cette réponse, le président fait examiner le dossier. Tevlik est âgé de 20 ans.

— Tu as épousé une femme du nom de Mérâl, n'est-ce pas vrai ?

Tevlik s'éveille, — oui je crois, c'était avant 18 mois, mais je m'en étais vite séparé ; je ne sais pas où elle se trouve actuellement..

— Dites vrai, interrompt le président, vous avez attendu Mérâl au coin d'une rue et vous l'avez tuée au moyen du revolver que vous aviez ; avant cela vous avez adressé des lettres de menace à son père, n'est-ce pas cela ?

Tevlik nie d'avoir fait chose pareille.

Suit ensuite une série de questions et de réponses qui ne révèlent rien d'autre que ce que nous avons précédemment écrit, Tevlik n'a également les propos que lui prétait le procès-verbal de la police d'après lesquels il aurait tué par megarde Mérâl, son seul but étant d'intimider par des coups de revolver. Le président donne ensuite lecture des lettres de menace adressées au père de la victime. Dans l'une d'elles, Tevlik dit que des hommes comme lui ne reculent devant rien car la vie lui était déjà à charge. Dans une autre lettre, Tevlik demande à son ex-beau-père de lui remettre un gage qu'il avait chez lui, l'enquête a établi que ce gage était l'arme avec laquelle Tevlik commettait le crime.

On entend ensuite un enfant du nom de Tousoun qui avait rempli en quelque sorte les fonctions de secrétaire de Tevlik.

— J'ai écrit beaucoup de lettres sous la dictée de Tevlik, mais je le faisais pour me sauver de ses représailles.

Le père, ainsi que la gendarmerie de sa victime, appela à déposer, retracent ensuite les détails du crime faisant ressortir toutes deux que la préparation ne pouvait en aucun cas être écarter. Un autre témoin du crime déclare avoir vu Tevlik porter de l'arme fumante. Quel

BRILLANTS
Perles, pierres de couleur
ACHAT
AU MAXIMUM
Galata, Mehmed Ali pacha han, 40
Téléphone : Péra 2429

**Avis**

L'Administration de la Dette Publique Ottomane met en adjudication, par soumission sous pli cacheté, la fourniture des effets d'habillement ci-après : 27 costumes (1 avec stambouline et 26 avec veston croisé).

57 paletots.

46 imperméables en toile caoutchoutée.

13 paires de soutiens.

Les offres pour cette fourniture seront acceptées jusqu'au 10 novembre 1922 à midi.

Les personnes que cet avis pourrait intéresser sont invitées à se présenter au bureau de l'Economat pour prendre connaissance du cahier des charges.

Constantinople, le 21 octobre 1922.

STEIN'S
ORIENTAL STORES Ltd
Péra Stamboul

GRANDS ARRIVAGES
des
CHAUSSURES

Walk-Over

Inimitables

ET

Supérieures à toutes les chaussures



Banque Hollandaise
pour la Méditerranée
Siège Social : Amsterdam
Capital: Fl. 25,100,000 dont versé: Fl. 5,100,000

Succursale de Constantinople
Galata, Rue Voiwoda No 102
TEL. PERA 21242
Toutes opérations de banque

BULLETIN DU « BOSPHORE » (N° 90)

L'AMOUR SOUS
LES BALLES
PAR
Henri GALLUS

(Suite)

Le calvaire d'une amante

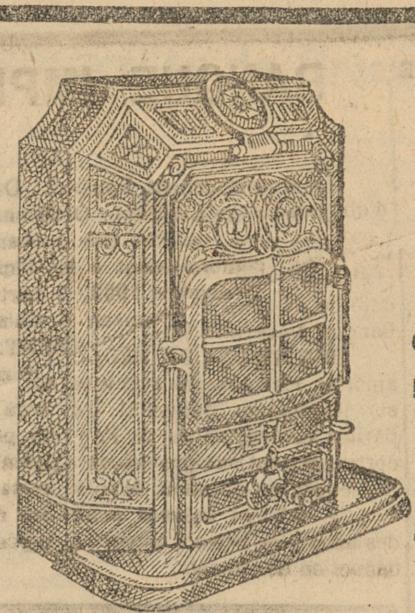
XV

Que voulait ce « gros frère », aux manches barrées de brisques, à la moustache grise, en uniforme fripé, sur la tunique duquel s'allumait la glorieuse étoile des braves?... L'un d'eux s'approcha.

Mais au même instant une fenêtre, là-bas, s'ouvrit avec fracas. Un cri en jaillit:

— Tarnagas!...

Et le vieux cantinier, les bras ten-

**L'hiver approche**

Poêles anglais pour anthracite et coke

Consommation très Economique

En vente chez :

Sidney Nowill & Co
1, 2, 3 Kevork bey han, Galata
The Economic Coopérative Society Ltd. Galata

PRATT'S
MOTOR
SRIRITS



BENZINE
DE
PREMIERE
QUALITE

Peut vous être fourni à tout moment par :
Péra

Garage Armenak
Garage International
Péra Garage
Garage Umberto
Garage Helvetia

Rue Kilissé
Beayuk Parmak Kapou
Rue Yechil
No 103, Rue Tarla Bachi
Rue Yeni Teharchi

Taxim
Coopérative des Combustibles Boulevard Taxim

Taxim
Taxim
Taxim

London Garage

Pancaldi

Grand Garage
American Garage

Sourp Hagop
Sourp Hagop

Fiat Garage

Sourp Agop

Chichili

Chichili (Terminus tram)
Rue Kiathané

Garage Auto-Berliet
Garage Francesco Roumi

Chichili

The Orient Garage

No 52, Rue Djabi

Garage Youssouf Zia

Férikeuy

Garage Minerva

No 15, Rue Bilezikli

Garage d'Orient

Rue Sami

Dumas Frères

26, Rue Mesarlik

Garage Confiance

Tatavla

Garage L'Économie

Grand Rue Tatavla

Sporting Garage

Rue Hadji Magpak

Ortakoy

Ortakoy

Nichantache

Rue Iskenderdj

Garage Delphino

No 189, Rue Cabristan

Garage Splendid

Galata

Garage Star

Rue Yeni Yol, Voiwoda

British Engineering Co

Rue Voiwoda

Garage Italo

Perchembe Bazar

Th. Papadopoulos

Fermendjiler No 119

C. Salakopoulos

16, Rue Kara Mustafa

G. M. Coucoulas

151, Fermendjiler

Christos Christides

Tophané

Garage Boghas Keshen

Rue Sali Bazar

Béchiktașe

Rue Akaretler

Nouveau Garage

Rue Hamour Azizie

Garage Ibrahim Osman Bey

Rue Akaretler

Ahmed Mehmed

Rue Akaretler

Mehmed Emin

Rue Akaretler

Kémal Bey

Rue Akaretler

Stamboul

Sirkedji
Teharchi Kapou

Avis

L'administration de la Dette Publique Ottomane informe les intéressés que, conformément aux dispositions de l'Art. 2 du Décret-Loi publié dans le *Takvih-Vekai* du 6 Juillet 1922, No 4509 :

« les actes, écrits et avis créés avant la mise en vigueur du dit Décret-Loi et qui seraient en contravention avec la Loi sur le Timbre seront, s'ils sont présentés aux agences de la D.P.O. dans un délai de six mois à partir de la mise en vigueur du dit Décret, soumis à la seule perception des droits de timbre exigibles d'après les dispositions en vigueur à l'époque où ce droit était dû. »

« Ce droit sera réquitté par celui qui fait cette présomption, sauf recours à la personne qui est légalement débitrice. »

« Passé ce délai, les pertes des actes, écrits et avis ci-dessus énoncés, seront passibles des droits et amendes édictées par le présent Décret. »

Ce délai devant partir du 6 Août 1922,

les intéressés pourront présenter,

de cette date au 5 Février 1923, les actes

& régulariser au Bureau du Timbre à Galata où les formalités seront remplis

dans les conditions ci-dessous spécifiées

Chemin de fer ottoman d'Anatolie

La direction militaire du chemin de fer ottoman d'Anatolie informe la public qu'à partir de lundi 2 octobre et jusqu'à nouvel avis, les modifications suivantes sont portées à l'horaire des trains de la banlieue du 4 septembre courant :

Sont supprimés, le train de voyageurs No 2 de Haidar-Pacha à Içmou, k.m. 32, les trains mixtes Nos 46 et 45 de Haidar-Pacha à Pendik et vice-versa, ainsi que les trains d'excursion No 6 et 19 circulant les dimanches entre Haidar-Pacha, Pendik et inversement.

Par contre, un train de voyageurs sous No 4 bis, circulera journalièrement de Haidar-Pacha à Pendik dans l'horaire ci-après :

TRAIN N° 4 bis
HAIDAR-PACHA-PENDIK
départ
Haidar-Pacha 10.— Sonadié 10.21
Kuz-Toruk 10.6 Bostandjik 10.25
Bifurcation 10.9 Maltépê 10.32
Ghieu-Tepé 10.15 Cartal 10.41
Erenkeuy 10.18 Pendik arr. 10.48

Haidar-Pacha, le 28 septembre 1922.
La direction militaire

Avis

Placier On cherche placier très énergique et sérieux pour les magasins Savaneria, Sadfesser, Merkez Hali Han No 20, 2me étage.
(3466-3).

Offres et Demandes

A vendre auto « Chevrolet », en très bon état. Elle se trouve au Grand Garage au Taxim, où l'on peut la visiter à toute heure du jour. Pour la vente, s'adresser à l'administration du Bosphore.

A vendre patisserie à Yenikeuy près du débarcadère. S'adresser à l'administration ou à la patisserie même à Yenikeuy.

Officier français che che appartement meublé de deux à trois pièces au centre, à Pétra Adresser offres à l'administration du journal, sous les initiales B.G. No 4.

Française Officier d'Académie, prix Montyon de littérature, recommandé comme la meilleure pédagogie, désire des élèves; rue Tchekpiuk Tchekme No 12 (pensionnat catholique).

Gérant Nasri Mansour

Assurances Incendie

The Liverpool & London & Globe Inc. Co. Ltd.

The Palatine Ins. Co. Ltd.

Assurances Maritimes

The New-Zealand Ins. Co. Ltd.

Lloyd Anglais (Morison, Pollexfen & Blair, Ltd)

AGENTS GÉNÉRAUX

WALTER SEAGER & Co., Ltd.

Tehinili Rihim Han Galata

TÉLÉPHONE: Péra, 381, 382, 2555

NOTEZ CECI:

Votre adresse figure-t-elle exactement dans le seul annuaire du pays : l'ANNUAIRE ORIENTAL?

Votre siège y a-t-il la publicité indispensable à ses relations commerciales?

IL EST DE VOTRE INTÉRÊT QUE CELA SOIT.

Faites de suite le nécessaire pour l'édition 1923

Téléphonez Péra 2272 ou Ecrivez 6 Rue Médressé, Galata.

BANQUE COMMERCIALE DE LA MEDITERRANEE

Capital francs : 30,000,000

Siège Social à Paris : 99 Rue des Petits-Champs.

Siège de Galata : Rue Voiwoda No 27-35.

Agence de Stamboul : Baghtché-Capou No 15-17.